

### 11.—Fret des canaux, selon l'origine des marchandises, saisons de navigation, 1948-1957

NOTA.—Certains chiffres comptent deux fois dans le cas du fret empruntant deux canaux ou plus. Les chiffres à partir de 1886 figurent dans les *Annuaire*s précédents à compter de l'édition de 1902.

| Saison de navigation | Canada     |            | États-Unis |            | Royaume-Uni |            | Autres pays |            | Total      |
|----------------------|------------|------------|------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|
|                      | Tonnes     | % du total | Tonnes     | % du total | Tonnes      | % du total | Tonnes      | % du total | Tonnes     |
| 1948.....            | 11,169,714 | 47.4       | 12,389,599 | 52.6       | 1           | 1          | 1           | 1          | 23,559,313 |
| 1949.....            | 14,800,509 | 60.7       | 9,573,243  | 39.3       | 1           | 1          | 1           | 1          | 24,373,752 |
| 1950.....            | 15,138,009 | 55.2       | 12,301,067 | 44.8       | 1           | 1          | 1           | 1          | 27,439,076 |
| 1951.....            | 16,004,284 | 54.6       | 13,320,750 | 45.4       | 1           | 1          | 1           | 1          | 29,325,034 |
| 1952.....            | 17,245,051 | 55.0       | 14,109,088 | 45.0       | 1           | 1          | 1           | 1          | 31,354,139 |
| 1953.....            | 18,464,479 | 55.3       | 14,908,585 | 44.7       | 1           | 1          | 1           | 1          | 33,373,064 |
| 1954.....            | 17,237,542 | 57.3       | 12,833,159 | 42.7       | 1           | 1          | 1           | 1          | 30,070,701 |
| 1955.....            | 20,002,510 | 57.4       | 14,177,878 | 40.7       | 120,827     | 0.3        | 572,953     | 1.6        | 34,874,198 |
| 1956.....            | 24,698,001 | 61.7       | 14,457,217 | 36.1       | 106,448     | 0.3        | 754,889     | 1.9        | 40,016,565 |
| 1957.....            | 21,459,552 | 57.6       | 15,021,930 | 40.3       | 151,550     | 0.4        | 597,317     | 1.6        | 37,230,349 |

<sup>1</sup> Compris avec le fret des États-Unis.

### 12.—Fret par canal et catégorie de marchandises, saison de navigation 1957

NOTA.—Certains chiffres comptent deux fois dans le cas du fret empruntant deux canaux ou plus.

| Canal                     | Produits agricoles |               | Produits animaux |                  | Produits fabriqués et divers |                   | Produits forestiers |        | Produits minéraux |        | Total |
|---------------------------|--------------------|---------------|------------------|------------------|------------------------------|-------------------|---------------------|--------|-------------------|--------|-------|
|                           | tonnes             | tonnes        | tonnes           | tonnes           | tonnes                       | tonnes            | tonnes              | tonnes | tonnes            | tonnes |       |
| Sault-Sainte-Marie.....   | 705,385            | 26            | 838,252          | 2,100            | 238,937                      | 1,784,700         |                     |        |                   |        |       |
| Welland, maritime.....    | 5,053,914          | 23,735        | 4,271,594        | 561,216          | 12,462,079                   | 22,372,538        |                     |        |                   |        |       |
| Fleuve Saint-Laurent..... | 3,522,592          | 15,932        | 3,237,210        | 522,508          | 4,893,250                    | 12,191,492        |                     |        |                   |        |       |
| Rivière Richelieu.....    | —                  | —             | 109,213          | —                | 3,153                        | 112,366           |                     |        |                   |        |       |
| Saint-Pierre.....         | 333                | 1,425         | 468              | 1,875            | 540                          | 4,641             |                     |        |                   |        |       |
| Murray.....               | —                  | —             | 190              | —                | 600                          | 790               |                     |        |                   |        |       |
| Outaouais.....            | —                  | —             | 240              | —                | 356,400                      | 356,640           |                     |        |                   |        |       |
| Rideau.....               | —                  | —             | 39               | 195              | 5,610                        | 5,844             |                     |        |                   |        |       |
| Trent.....                | —                  | —             | 74               | —                | —                            | 74                |                     |        |                   |        |       |
| St-Andrews.....           | 253                | 1,931         | 2,662            | 622              | —                            | 5,469             |                     |        |                   |        |       |
| Canso.....                | 18,310             | 13,031        | 277,237          | 22,981           | 64,236                       | 395,795           |                     |        |                   |        |       |
| <b>Total.....</b>         | <b>9,300,787</b>   | <b>56,080</b> | <b>8,737,179</b> | <b>1,111,497</b> | <b>18,024,806</b>            | <b>37,230,349</b> |                     |        |                   |        |       |

### 13.—Fret des canaux, selon la destination et l'origine, saison de navigation 1957 et totaux de 1954-1957

NOTA.—Certains chiffres comptent deux fois dans le cas du fret empruntant deux canaux ou plus.

| Canal                     | Entre ports canadiens |                   | Entre ports canadiens et ports américains <sup>1</sup> |                | Entre ports américains <sup>1</sup> |                  | Entre ports américains <sup>1</sup> et ports canadiens |                   |
|---------------------------|-----------------------|-------------------|--|----------------|-------------------------------------|------------------|--|-------------------|
|                           | D'aval                | D'amont           | D'aval   | D'amont        | D'aval                              | D'amont          | D'aval   | D'amont           |
|                           | tonnes                | tonnes            | tonnes   | tonnes         | tonnes                              | tonnes           | tonnes   | tonnes            |
| Sault-Sainte-Marie.....   | 457,231               | 890,953           | 415  | 261,313        | 57,609                              | 2,656            | 111,395  | 3,128             |
| Welland, maritime.....    | 1,103,876             | 4,790,463         | 3,391,813  | 94,572         | 611,661                             | 1,295,918        | 33,322   | 11,050,913        |
| Fleuve Saint-Laurent..... | 1,931,073             | 4,593,611         | 2,775,122  | 147,804        | 210,876                             | 333,659          | 171,726  | 2,027,621         |
| Rivière Richelieu.....    | 58,840                | 8,251             | 26,589   | —              | —                                   | —                | —  | 18,686            |
| Saint-Pierre.....         | 1,389                 | 3,200             | —  | 52             | —                                   | —                | —  | —                 |
| Murray.....               | 600                   | 190               | —  | —              | —                                   | —                | —  | —                 |
| Outaouais.....            | 180                   | 356,460           | —  | —              | —                                   | —                | —  | —                 |
| Rideau.....               | 154                   | 5,690             | —  | —              | —                                   | —                | —  | —                 |
| Trent.....                | 11                    | 63                | —  | —              | —                                   | —                | —  | —                 |
| St-Andrews.....           | 2,852                 | 2,617             | —  | —              | —                                   | —                | —  | —                 |
| Canso.....                | 170,222               | 109,868           | 11,350   | 50,049         | 6,315                               | 1,970            | 46,021   | —                 |
| <b>Total.....</b>         | <b>3,726,428</b>      | <b>10,761,366</b> | <b>6,205,289</b>                                       | <b>553,790</b> | <b>886,461</b>                      | <b>1,634,203</b> | <b>362,464</b>   | <b>13,100,345</b> |

Renvoi à la fin du tableau, p. 839.